

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after 1984.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après 1984.

50. (1) All that portion of subsection 104(4) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

50. (1) Le passage du paragraphe 104(4) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Deemed disposition by a trust

“(4) Every trust shall, on each of the following days, be deemed to have disposed of each property of the trust that was capital property (other than depreciable property) or land included in the inventory of the trust for proceeds equal to its fair market value on that day and to have reacquired the property immediately thereafter for an amount equal to that fair market value, and for the purposes of this Act those days are”

«(4) Toute fiducie est réputée avoir disposé, à chaque jour indiqué ci-dessous, de chacun de ses biens qui était un bien en immobilisation (à l'exception d'un bien amortissable) ou un fonds de terre compris dans l'inventaire de la fiducie, pour un produit égal à la juste valeur marchande du bien ce jour-là, et avoir acquis ce bien de nouveau immédiatement après pour un montant égal à cette juste valeur marchande; pour l'application de la présente loi, voici ces jours :»

Disposition réputée par une fiducie

(2) All that portion of subsection 104(5) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(2) Le passage du paragraphe 104(5) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Idem

“(5) Every trust shall, on each day determined under subsection (4) in respect of the trust, be deemed to have disposed of all depreciable property of a prescribed class of the trust for proceeds equal to,”

«(5) Toute fiducie est réputée avoir disposé, à chaque jour déterminé en vertu du paragraphe (4) à l'égard de la fiducie, de tous ses biens amortissables d'une catégorie prescrite et en avoir tiré un produit égal.»

Idem

(3) Section 104 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (5.1) thereof, the following subsection:

(3) L'article 104 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (5.1), de ce qui suit :

Rules for trusts

“(5.2) Where on a day determined under subsection (4) in respect of a trust the trust owns a Canadian resource property or a foreign resource property, the following rules apply:

“(5.2) Lorsque, à un jour déterminé en vertu du paragraphe (4) à l'égard d'une fiducie, celle-ci est propriétaire d'un avoir minier canadien ou d'un avoir minier étranger, les règles suivantes s'appliquent :

Règles concernant les fiducies

(a) for the purpose of determining the amounts under subsections 59(1), 66(4), 66.2(1) and 66.4(1) and paragraphs 59(3.2)(c), 66.2(5)(b) and 66.4(5)(b), the trust shall be deemed

a) aux fins du calcul des montants prévus aux paragraphes 59(1), 66(4), 66.2(1) et 66.4(1) et aux alinéas 59(3.2)(c), 66.2(5)(b) et 66.4(5)(b), la fiducie est réputée

(i) to have a taxation year (in this subsection referred to as the “old taxation year”) that ended on that day and a new taxation year (in this subsection referred to as the “new taxation year”) that commenced immediately after that day, and

(i) avoir une année d'imposition (appelée «ancienne année d'imposition» au présent paragraphe) qui s'est terminée ce jour-là et une nouvelle année d'imposition (appelée «nouvelle année d'imposition» au présent para-